

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME



Gentile cliente BOND-PRIME,

questo documento fornisce informazioni sul sistema di colorazione BOND-PRIME ISH e ISH. Evidenzia problemi noti e potenziali soluzioni.

Portiamo alla tua attenzione tali criticità e i loro sviluppi, nella speranza di eliminare qualsiasi inconveniente possano creare.

Le informazioni hanno esclusivamente una finalità di sensibilizzazione e non si propongono di sostituire le attuali istruzioni disponibili nel manuale dell'utente dei prodotti BOND-PRIME o i Suggerimenti rapidi su BOND-PRIME.

Leica Biosystems è impegnata in un miglioramento continuo di quanto propone e aggiornerà il presente documento man mano che perverrà a una soluzione dei vari punti.

Ricevere il tuo feedback su BOND-PRIME sarà un valido contributo per noi, che potremo continuare a fornirti dispositivi di colorazione IHC e ISH della massima qualità.

James Anderson

BOND-PRIME Global Product Manager
Leica Biosystems, Melbourne, Australia

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME



Problemi noti e soluzioni

Leica Biosystems ha compiuto ogni sforzo possibile nell'intento di garantire sistemi di alta qualità che rispondano alle tue esigenze. La release del software comprende aspetti rimasti irrisolti. Si tratta di problemi che sono stati analizzati e non influiscono sull'uso consentito del dispositivo, sulla sicurezza del dispositivo o sull'efficacia del sistema.

L'elenco dei punti in sospeso è evidenziato sotto, insieme ad azioni di mitigazione o strategie per il funzionamento adeguato del dispositivo.

Versioni del software applicabile

Le versioni software si possono visualizzare sul controller clinico BOND. Per visualizzare la finestra di dialogo Informazioni su BOND, che riporta le informazioni sul sistema, fare clic sul logo Leica Biosystems in alto a destra della schermata.

Controller clinico BOND - versione software	7.3 (o superiore)
Modulo di processazione BOND-PRIME - versioni del software applicativo	1.7.0

Nota: occorre osservare che questo documento sarà modificato per future versioni software solo se le modifiche apportate riguardano problemi noti o processi risolutivi descritti in quanto risultato dell'aggiornamento del software. Se questi problemi o processi non sono oggetto di alcuna modifica, il presente documento non verrà aggiornato. Se è necessario confermare di avere la versione più recente delle note sulla versione software per i clienti, contattare il proprio rappresentante locale o rivolgersi a un rappresentante dell'assistenza tecnica.

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME

Area interessata	Spiegazione	Soluzione
<p>Contenitori dei reagenti in bulk bloccati: riempire con BOND-PRIME Wash Solution Concentrate</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3080)</p>	<p>Quando il BOND-PRIME Wash Solution Concentrate è rabboccato, il titolo abbreviato della finestra con messaggio a comparsa del touch-screen è "Rabbocca *BWash".</p> <p>Il titolo abbreviato della finestra con messaggio a comparsa dovrebbe essere "Rabbocca *BWash Concentrate" poiché BOND-PRIME esegue la miscelazione BOND-PRIME Wash a bordo, a differenza di altri moduli di processazione BOND.</p>	<p>Nessuna.</p>
<p>Annulla vetrino: creazione dei report</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3207)</p>	<p>Sul Report eventi del ciclo per un vetrino annullato, l'evento 29164 "Processazione vetrino annullata" può apparire prima dell'evento 27004 "Reagente erogato con braccio robotizzato di lavaggio".</p> <p>La sequenza degli eventi non è corretta, ma questo non indica il verificarsi di un problema, in quanto entrambi gli eventi avvengono contemporaneamente.</p>	<p>Il problema si verifica in quanto gli eventi hanno lo stesso indicatore di data e ora, ma un ordine non corretto nel report.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ignorare l'ordine degli eventi sul Report degli eventi della serie, per un'ultima erogazione del vetrino annullato. • Il vetrino terminerà la fase in corso prima di essere annullato e messo nel Cassetto dei vetrini colorati.
<p>Schermata Reagenti: reagenti non registrati</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3285, TAIPROG-3398)</p>	<p>Se un Vaschetta reagenti contiene uno o più reagenti non registrati sul controller BOND, è possibile che nella schermata Reagenti BOND-PRIME rimangano visualizzate le icone che ruotano, anche dopo la scansione dei Vaschette reagenti, anziché i Reagenti.</p> <p>Non appare alcun messaggio nella Coda di lavoro per avvisare se la causa del problema è dovuta alla mancata registrazione di uno o più reagenti.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Controllare che il Vaschette reagenti sia sbloccato. • Rimuovere il Vaschette reagenti • Registrare i reagenti sul controller BOND • Ricaricare il Vaschette reagenti sul modulo di processazione.

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME

Area interessata	Spiegazione	Soluzione
<p>Usare il BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit di pulizia BOND-PRIME): Messaggio Coda di lavoro</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3441)</p>	<p>Quando il conteggio di utilizzo del primo ARC Module (Modulo ARC) raggiunge 23, un messaggio della Coda di azioni avverte che "Alcuni ARC Modules (Moduli ARC) sono disattivati fino a completamento della pulizia. (29129)"</p> <p>L'ARC Module (Modulo ARC), tuttavia, non appare sulla schermata di stato come disattivato fino a quando non risulta non occupato.</p>	<p>Il primo ARC Module (Modulo ARC) che raggiunge un conteggio di utilizzo di 23 verrà visualizzato come disattivato sulla schermata di stato solo <u>dopo</u> il trasferimento del vetrino dall'ARC Module (Modulo ARC) all Cassetto dei vetrini colorati.</p>
<p>Manutenzione: Posizione dell Coperchio del ARC Module (modulo ARC)</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3492)</p>	<p>Se un Coperchio del ARC Module (modulo ARC) viene lasciato parzialmente aperto durante un intervento di manutenzione, interrompere la manutenzione potrebbe non essere la soluzione più adeguata.</p> <p>Il modulo di processazione si aspetta che Coperchio del ARC Module (modulo ARC) sia completamente aperto quando si interrompe la manutenzione, altrimenti potrebbe ritenere che all'interno sia ancora presente un vetrino.</p> <p>Appariranno un messaggio della Coda di lavoro e una finestra pop-up che avviseranno di rimuovere dall'ARC Module (Modulo ARC) il vetrino rilevato.</p>	<p>Verificare sempre che tutti gli Coperchi del ARC Modules (moduli ARC) siano completamente aperti, prima di interrompere la manutenzione.</p> <p>Se si verifica questo problema:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Toccare "ok" sulla finestra "Impossibile interrompere la manutenzione" • Sollevare la cappa • Aprire completamente manualmente gli Coperchi del ARC Module (modulo ARC) • Abbassare la cappa • Toccare il pulsante "Arresta manutenzione".
<p>Finestra delle informazioni dettagliate su casi e vetrini: data/ora di completamento del caso</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3512)</p>	<p>È possibile che il tempo di completamento stimato riportato in alto nella finestra del Caso dettagliato e delle informazioni sui vetrini sia sbagliato quando l'Cassetto dei vetrini colorati è pieno e i vetrini del caso specifico hanno completato la processazione sugli ARC Modules (Moduli ARC).</p> <p>Il tempo di completamento stimato dei vetrini che hanno completato la processazione su ARC Modules (Moduli ARC) viene azzerato affinché possano essere trasferiti nell Cassetto dei vetrini colorati.</p>	<p>Il tempo completo del caso, riportato in alto nella finestra del Caso dettagliato e delle informazioni sui vetrini, sarà aggiornato al tempo corretto quando l'Cassetto dei vetrini colorati è svuotato e i vetrini sugli ARC Modules (Moduli ARC) iniziano il trasferimento all Cassetto dei vetrini colorati.</p>

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME

Area interessata	Spiegazione	Soluzione
<p>Vaschetta reagenti BOND: BOND-PRIME Polymer DAB Detection System</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3524)</p>	<p>Se non si riesce a identificare il codice a barre (UPI) sul sesto Contenitore dei reagenti nel BOND-PRIME Polymer DAB Detection System a causa del coperchio chiuso, dell'etichetta danneggiata o della fotocamera impossibilitata a decodificare il codice a barre, nella Coda di lavoro appare il messaggio "Sistema reagenti incompleto".</p> <p>Con la rimozione del kit, la soluzione del problema del codice a barre e il reinserimento del Vaschetta reagenti può apparire un messaggio diverso nella Coda di lavoro, ossia "Reagente già in uso".</p>	<p>Rimuovere e reinserire il Vaschetta reagenti doppia nelle stesse linee della Piattaforma dei reagenti in cui era caricato in origine.</p> <p>Se il messaggio "Reagente già in uso" persiste per quel sistema di rilevazione, riavviare il modulo di processazione quando opportuno per consentire l'utilizzo del sistema di rilevazione su questo o su un altro modulo di processazione.</p>
<p>Vetrino rifiutato: nessun messaggio</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3538)</p>	<p>Quando il conteggio dell'utilizzo dell'ARC Module (Modulo ARC) è 22 (un utilizzo prima del suo limite massimo di 23), non si userà per elaborare un vetrino ISH, ma l'ARC Module risulterà ancora disponibile sulla schermata di stato. (Un vetrino ISH è pari a due utilizzi di un ARC Module (Modulo ARC)).</p> <p>Quando non resta alcun ARC Modules (Modulo ARC) con un conteggio di utilizzo inferiore a 22, per i vetrini ISH nel Stazione di pre-caricamento apparirà il calcolo del tempo che manca al rifiuto senza la visualizzazione di un messaggio.</p> <p>Questo problema si verifica quando la pulizia è scaduta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere i vetrini ISH dal Stazione di pre-caricamento. • È ancora possibile elaborare dei vetrini ISH (colorazione singola) se alcuni ARC Modules (Moduli ARC) vengono visualizzati come disponibili. • Usare il BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit di pulizia BOND-PRIME). • Una volta programmata la pulizia, è possibile caricare i vetrini ISH nel Stazione di pre-caricamento. • Consultare il manuale dell'utente BOND-PRIME "Uso del BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit di pulizia del BOND-PRIME ARC)" per il tipo di vetrino e per l'equivalente conteggio di vetrini.

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME

Area interessata	Spiegazione	Soluzione
<p>Contrassegno vetrino: messaggio di vetrini non paraffinati</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3550)</p>	<p>Quando il modulo di processazione non riesce a scansione i vetrini nel Stazione di precaricamento entro il limite di avvio di "Vetrini non paraffinati", il sistema desume che tutti i vetrini siano non paraffinati e invia quindi l'evento 29025 alla Coda di azioni per tutti i vetrini.</p> <p>I vetrini non sono rifiutati e saranno elaborati come di consueto.</p> <p>Il messaggio 29025 nella Coda di lavoro si applica solo ai vetrini non paraffinati e si può ignorare per quelli paraffinati.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Ignorare l'evento 29025 quando inviato alla Coda di lavoro per vetrini paraffinati. L'evento 29025 non apparirà nel Report degli eventi della serie per i vetrini paraffinati, ma solo per quelli non paraffinati. • Se l'evento si verifica per Vetrini non paraffinati, considerare l'ipotesi di scaricare il vetrino dal Stazione di precaricamento e caricarlo su un altro moduli di processazione con maggiore capacità. • Se si decide di lasciare i vetrini non paraffinati nel Stazione di precaricamento, saranno elaborati.
<p>Annulla vetrino: vetrino scaricato</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3551)</p>	<p>Se si recupera dal Cassetto dei vetrini colorati un vetrino annullato prima della sua idratazione, nell Cassetto dei vetrini colorati non verrà trasferito più alcun altro vetrino (completato o annullato).</p> <p>I vetrini si devono rimuovere manualmente dopo aver spento il modulo di processazione.</p> <p>Non viene inviato alcun messaggio alla Coda di lavoro per segnalare il problema, ma tutti i vetrini rimangono sugli ARC Modules (Moduli ARC).</p>	<p>Attendere sempre che tutti i vetrini annullati siano trasferiti all Cassetto dei vetrini colorati e abbiano completato l'idratazione prima dello scaricamento. Una volta posizionato il vetrino nell Cassetto dei vetrini colorati, per l'idratazione è necessario un minuto.</p> <p>Se si verifica questo problema, attendere che tutti i vetrini abbiano completato la processazione sugli ARC Modules (Moduli ARC), seguire quindi le istruzioni per spegnere il modulo di processazione e recuperare i vetrini come indicato nel Manuale dell'utente BOND-PRIME:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Recupero manuale di vetrini dai Cassetti di precaricamento e di scaricamento dei vetrini colorati"; e • "Recupero manuale di vetrini dagli ARC Modules (Moduli ARC)".

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME

Area interessata	Spiegazione	Soluzione
<p>Finestra delle informazioni dettagliate su casi e vetrini: protocollo ordine visualizzazione</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3557)</p>	<p>Nella finestra del caso dettagliato e delle informazioni sui vetrini vengono visualizzati tutti i vetrini. In alcuni casi, l'ordine dei protocolli potrebbe non essere corretto.</p> <p>Si tratta solo di un problema di visualizzazione che non interviene sulla corretta elaborazione del vetrino.</p>	<p>Se l'ordine dei protocolli nella finestra del caso dettagliato e delle informazioni sui vetrini non è corretto, ignorare la visualizzazione.</p> <p>I protocolli verranno eseguiti nell'ordine corretto in fase di elaborazione del vetrino. (Fare riferimento al Report dei dettagli della serie sul controllore BOND.)</p>
<p>Annulla vetrino: vetrino scaricato</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3582)</p>	<p>Se un vetrino ISH di RNA viene annullato durante:</p> <ul style="list-style-type: none"> • l'applicazione sonda ISH di RNA, o • l'ibridazione ISH di RNA, o • la rimozione sonda ISH di RNA, <p>il vetrino non verrà trasferito all Cassetto dei vetrini colorati e resterà nell'ARC Module (Modulo ARC).</p> <p>Non viene emesso alcun messaggio a indicare la presenza nell'ARC Module (Modulo ARC) del vetrino annullato.</p> <p>I vetrini annullati appaiono di colore rosso sulla schermate di stato e sulle schermate di scarico.</p>	<p>Prima di procedere all'annullamento di un vetrino ISH di RNA, consultare il Report degli eventi della serie per vedere i progressi del protocollo.</p> <p>È possibile annullare uno o più vetrini ISH di RNA:</p> <ul style="list-style-type: none"> • prima di erogare la sonda RNA, o • dopo aver erogato il blocco perossido. <p>Se un vetrino ISH di RNA annullato non viene trasferito all Cassetto dei vetrini colorati, attendere che tutti gli altri vetrini completino la processazione e procedere quindi al passaggio. Seguire le istruzioni per spegnere il modulo di processazione e recuperare i vetrini annullati rimasti nell'ARC Modules (Modulo ARC), come indicato nel manuale dell'utente BOND-PRIME:</p> <ul style="list-style-type: none"> • "Recupero manuale di vetrini dai Cassetti di pre-caricamento e di scaricamento dei vetrini colorati"; e • "Recupero manuale di vetrini dagli ARC Modules (Moduli ARC)".

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME

Area interessata	Spiegazione	Soluzione
<p>Svuotare i Contenitore per rifiuti: acqua deionizzata e trasferimento dei rifiuti</p> <p>(ID problema: TAIPROG-3608)</p>	<p>Se si ignorano ripetutamente i messaggi della Coda di lavoro relativi all'acqua deionizzata quasi vuota o al Contenitore dei rifiuti pieno o si lasciano i contenitori del modulo di processazione per un periodo prolungato durante l'elaborazione dei vetrini, è possibile che il modulo di processazione entri in uno stato che richiede l'intervento di un tecnico dell'assistenza prima che sia possibile accettare altri vetrini da elaborare.</p> <p>In questo caso, rabboccare il contenitore dell'acqua deionizzata o svuotare il contenitore dei rifiuti pieno non risolverà il problema.</p>	<ul style="list-style-type: none">• Svuotare sempre il Contenitore per Bulk Waste (rifiuti in bulk) e l'Contenitore per Hazardous Waste (rifiuti pericolosi) non appena appaiono i messaggi della Coda di lavoro con l'icona rossa di Avvertenza.• Riempire sempre il contenitore di acqua deionizzata non appena appare il messaggio della Coda di lavoro con l'icona ambra di Attenzione.• Quando si inseriscono l'acqua deionizzata e i contenitori per rifiuti, attendere il suono di un clic che conferma il posizionamento corretto del contenitore. Assicurarsi che il contenitore sia completamente inserito.• Quando si elaborano dei vetrini sul BOND-PRIME, verificare che tutti i Contenitore per Bulk Waste (rifiuti in bulk) e i Contenitori dei rifiuti siano presenti.• In caso contrario, contattare l'assistenza clienti.

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME

Area interessata	Spiegazione	Soluzione
<p>Programmazione dei vetrini e vincoli degli strumenti</p> <p>(ID problema: TAIPROG-4097)</p>	<p>I vetrini vengono programmati sullo strumento in base a diversi fattori, tra cui il tipo di colorazione e lo stato dei componenti dello strumento.</p> <p>Quando i vetrini vengono caricati nella Stazione di precaricamento, la processazione viene pianificata in base alle istruzioni ricevute. Le colorazioni ISH (Ibridazione in situ) e IHC (Immunoistochimica) vengono trattate in modo diverso: l'ISH richiede in genere più tempo e consuma una maggiore capacità di utilizzo dell'ARC Module (Modulo ARC) rispetto all'IHC.</p> <p>In uno scenario ottimale, lo strumento può processare fino a 24 vetrini IHC, ma la processazione di 24 vetrini ISH non è fattibile a meno che ogni ARC Module (Modulo ARC) non abbia almeno due utilizzi residui.</p> <p>Quando sono presenti sia vetrini ISH che IHC, è essenziale un'attenta assegnazione degli ARC Modules (Moduli ARC). Se si sono verificati problemi in precedenza, come pulizia non riuscita o tempi di processazione IHC insolitamente lunghi, ciò può portare a un conflitto di programmazione e, in ultima analisi, causare il blocco dello strumento.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Rimuovere i vetrini IHC dalla Stazione di precaricamento e chiuderla. • Attendere fino a quando tutti i vetrini ISH non sono stati accettati e spostati negli ARC Modules (Moduli ARC). • È ancora possibile elaborare i vetrini IHC (colorazione singola) se alcuni ARC Modules (Moduli ARC) vengono visualizzati come disponibili. • Posizionare i vetrini IHC nella Stazione di precaricamento e chiuderla. • In alternativa, l'utente può rimuovere tutti i vetrini dalla Stazione di precaricamento, eseguire una pulizia completa dello strumento e quindi riposizionare i vetrini nella Stazione di precaricamento. • In caso di un guasto incontrollato dello strumento, l'utente dovrà riavviare lo strumento.
<p>BOND-PRIME non si riconnette al controller BOND dopo il riavvio.</p> <p>(ID problema: TAIPROG-4105)</p>	<p>Il software dello strumento non riesce a stabilire una connessione con il controller BOND a causa di errori di comunicazione dopo il riavvio del controller. Questi errori di comunicazione non sono previsti durante il normale funzionamento.</p>	<p>Riavviare lo strumento BOND-PRIME ogni volta che il controller BOND viene riavviato.</p>

Note di rilascio sulla versione per i clienti - BOND-PRIME

Area interessata	Spiegazione	Soluzione
<p>Discrepanza nel codice colore dello stato del vetrino</p> <p>(ID problema: TAIPROG-5344)</p>	<p>A causa di un volume basso di reagenti in bulk, alcuni vetrini sono stati inizialmente rifiutati e lasciati nella Stazione di precaricamento. Tuttavia, quando i vetrini in corso completano il protocollo assegnato, lo strumento ricalcola i volumi dei reagenti in bulk e processa i vetrini precedentemente rifiutati.</p> <p>Nonostante la processazione andata a buon fine, le icone dei vetrini sono rimaste di colore ambra invece di diventare blu (in corso) o verde (completato).</p>	<p>Rimuovere i vetrini rifiutati dalla Stazione di precaricamento fino a quando la ragione del rifiuto non è stata risolta.</p> <p>Se i vetrini vengono processati, gli utenti dovrebbero consultare i Report eventi del ciclo per assicurarsi che non si siano verificati eventi contrassegnati.</p> <p>Occorre notare che i vetrini vengono processati correttamente e senza alcun evento contrassegnato o intervento da parte dell'utente.</p>
<p>Coda di azioni: avvisi ripetuti</p> <p>(ID problema: TAIPROG-6010)</p>	<p>Quando un vetrino rifiutato viene lasciato nella Stazione di precaricamento, viene rivalutato periodicamente. Se il motivo del rifiuto non viene risolto, il vetrino sarà rifiutato ripetutamente, creando voci duplicate nella Coda di azioni e allarmi acustici che generano confusione.</p>	<p>Rimuovere i vetrini rifiutati dalla Stazione di precaricamento fino a quando la ragione del rifiuto non è stata risolta.</p>
<p>Coda di azioni: messaggio di reagente in bulk insufficiente</p> <p>(ID problema: TAIPROG-6012)</p>	<p>Quando si carica uno o più vetrini, la Coda di azioni può visualizzare un messaggio che indica che il reagente in bulk è insufficiente e raccomandare un rabbocco di reagente in bulk anche quando il contenitore in bulk è in realtà pieno. Ad esempio:</p> <p>ER2 insufficiente Riempire il contenitore bulk ER2 (29042).</p> <p>Ciò può verificarsi quando l'intero volume di un contenitore in bulk è stato assegnato a vetrini in corso o programmati. Un messaggio più corretto sarebbe:</p> <p>Volume totale di ER2 assegnato a vetrini programmati.</p>	<p>Attendere che i vetrini in corso siano completati o riempire il contenitore in bulk man mano che il reagente viene utilizzato e il volume si riduce.</p>